

Oznaka poročila: ARRS-RPROJ-ZP-2010-1/133

ZAKLJUČNO POROČILO O REZULTATIH RAZISKOVALNEGA PROJEKTA

A. PODATKI O RAZISKOVALNEM PROJEKTU

1. Osnovni podatki o raziskovalnem projektu

| | |
|--|---|
| Šifra projekta | L5-9309 |
| Naslov projekta | Internet kot medij ohranjanja narodne in kulturne dediščine med Slovenci po svetu |
| Vodja projekta | 4926 Marjan Drnovšek |
| Tip projekta | L Aplikativni projekt |
| Obseg raziskovalnih ur | 3.600 |
| Cenovni razred | B |
| Trajanje projekta | 01.2007 - 12.2009 |
| Nosilna raziskovalna organizacija | 618 Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti |
| Raziskovalne organizacije - soizvajalke | |
| Družbeno-ekonomski cilj | 10. Kultura, rekreacija, religija in sredstva javnega obveščanja |

2. Sofinancerji¹

| | | |
|----|--------|---|
| 1. | Naziv | SLOVENSKA AKADEMIJA ZNANOSTI IN UMETNOSTI |
| | Naslov | Novi trg 3, 1000 Ljubljana, Slovenija |
| 2. | Naziv | |
| | Naslov | |
| 3. | Naziv | |
| | Naslov | |

B. REZULTATI IN DOSEŽKI RAZISKOVALNEGA PROJEKTA

3. Poročilo o realizaciji programa raziskovalnega projekta²

Evaluirali smo delo na že končanih in vzporedno potekajočih projektih s sorodno tematiko, kot so CRP »Stanje arhivskega in knjižničnega gradiva pri slovenskih izseljencih na Švedskem in v ZDA ter pri nekaterih povratnikih.«, CRP »Stanje arhivskega, muzejskega in knjižničnega gradiva pri slovenskih izseljencih po svetu.«, »Slovenska integracijska politika (sodelovanje s študijo o reintegraciji slovenskih izseljencev in njihovih potomcev v Slovenijo.« in "Stanje arhivskega in

muzejskega gradiva pri slovenskih izseljencih v Nemčiji in državah Beneluksa". S pomočjo tega gradiva smo si lahko izoblikovali mnenje o tem, katere so posebnosti kulturne dediščine, ki jo ustvarjajo slovenski izseljenci v tujini.

Zbrali smo literaturo, ki je v Sloveniji in v tujini na voljo o problematiki interneta, komunikacije, diaspor, identitet... Vzpostavili smo tudi stike z drugimi raziskovalci, ki se ukvarjajo z opisano problematiko in na ta način pridobili številne pomembne podatke. Nekateri, za nas pomembne rezultate njihovega dela smo zbrali in objavili v naši periodični publikaciji "Dve domovini". Oblikovali smo bazo internetnih strani slovenskih izseljencev in manjšin, ki vsebuje več kot 300 različnih internetnih naslovov. S pomočjo ankete, ki se je razposlala na naslove elektronskih pošt administratorjev vseh teh spletnih strani smo dobili boljši vpogled v kompleksno vprašanje komunikacije slovenskih izseljencev in matice preko interneta in ohranjanje kulturne dediščine na ta način. Manjkajoče dele smo dopolnili s pomočjo intervjujev izbranih administratorjev.

Raziskovalci na projektu smo poskrbeli tudi za predstavitev projekta med slovenskimi izseljenci v tujini in jih spodbudili k sodelovanju. Brez njihovega sodelovanja je namreč napredek na projektu bistveno težje doseči. Najprej smo uporabili zveze in naslove, ki jih je Inštitut za slovensko izseljenstvo ZRC SAZU pridobil pri svojem dolgoletnem delu med slovenskimi izseljenci po svetu. Ker pa je pri tem važen tudi osebni stik je v Nemčiji ta akcija stekla v okviru 12. posveta Slovencev v Nemčiji v Stuttgartu med 2-4 marcem 2007. V Avstraliji, Kanadi in Argentini so v okviru svojega terenskega dela to dejavnost opravili mlajši raziskovalci pod strokovnim vodstvom mentorjev. V ZDA smo slovenske izseljence, zbrane okoli organizacije Slovene Studies, o našem projektu informirali preko dveh referatov na 39. konvenciji American Association for the Advancement of Slavic Studies (AAASS) v New Orleansu ZDA (15-18.11.2007). Pri svojem delu smo sodelovali z Loughborough University, Univerzo v Stavangerju, Univerzo v Trstu ...

Naše delo na projektu smo promovirali tudi preko spletne razstave o slovenskih izseljencih <http://isi.zrc-sazu.si/files/galerija/ljubljana/> v okviru spletne razstave Ljubljana, križišče na poti v svet, za kar smo od uporabnikov dobili že kar nekaj pozitivnih mnenj in konstruktivnih pripomb.

Med delom se je izkazalo, da je Internet hitro razvijajoč se medij, ki kombinira tudi druge medije in pred raziskovalce postavlja nove izzive. Tako so v času našega delovanja poleg "klasičnih spletnih strani" svoj vzpon doživele internetne socialne mreže (Facebook, Myspace) ter ponudniki, ki omogočajo nasnemavanje in prezentacijo svojih videoposnetkov (Youtube, ipd). To je bilo potrebno vključiti v program dela, raziskati fenomen in se seznaniti z relevantno znanstveno literaturo.

Vzpostavilo se je kontakte z izbranimi administratorji spletnih strani slovenske diaspore (ZDA, Avstralija) in s pomočjo globinskih intervjujev pridobilo podatke o njihovih izkušnjah. Na osnovi teh dognanj se je učinkoviteje lahko pristopilo k izdelavi spletne ankete, ki trenutno poteka med ostalimi administratorji.

Na osnovi izdelanih kriterijev za določanje narodne in kulturne dediščine na spletnih straneh Slovencev po svetu se je začelo zbiranje gradiva. Ker je tega gradiva kljub omenjenim kriterijem ogromno, delo poteka nekoliko počasneje, a vseeno po načrtu. Oblikoval se je arhiv, kjer smo fizično zbirali gradivo to pa zato, ker je internetno gradivo občutljivo. Raziskana je bila tudi možnost oblikovanja informacijske baze podatkov in njene umestitve na internet. Zaenkrat je ta baza sestavljena iz internetnih naslovov spletnih strani Slovencev po svetu, v primeru socialnih mrež (Facebook, Myspace...) je situacija sicer nekoliko bolj zapletena, vseeno pa smo jo uspešno rešili s pomočjo seznama skupin Slovencev po svetu, ki tu nastopajo. Poleg baze internetnih naslovov smo pridobili tudi bazo znakov, simbolov, besedil, fotografij in druge vrste umetniškega in kulturnega

ustvarjanja kot del narodne in kulturne dediščine med Slovenci po svetu. Rezultate raziskovalnega dela smo člani raziskovalne skupine objavljali sproti in sicer v znanstveni reviji Dve Domovini/Two Homelands ter reviji Ampak. Izdali smo dva izvorna znanstvena članka, en strokovni in dali dva intervjuja, enega za Radio Slovenija in enega za revijo Ampak. Svoje delo smo predstavljali tudi na mednarodnih konferencah in sicer V ZDA (Philadelphia), Nemčija (Oldenburg) Hrvaška... Pri svojem delu smo sodelovali tudi z tujimi ustanovami, in sicer z University of British Columbia, Inštitutom za migracije in narodnosti iz Zagreba, Slovene Studies iz ZDA, Slovenian museum and Archives Cleveland, Thesaurus... Za naše delo se je še posebej zanimal tudi Urad Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu, ki je z našo pomočjo in povezavami odprl svoj spletni portal. Tu gre za prenos znanja v prakso in za interes države, ki je v našem projektu prepoznala uporabnost za svoje delovanje.

4. Ocena stopnje realizacije zastavljenih raziskovalnih ciljev³

Delo na projektu "Internet kot medij ohranjanja narodne in kulturne dediščine med Slovenci po svetu" je potekalo po programu, ki smo si ga zastavili. Predvsem je ob koncu prve faze bila pomembna ugotovitev, oziroma potrditev hipoteze, da novi informacijski sistemi, med katerimi prednjači predvsem internet in z njimi povezani načini komuniciranja ustvarjanja dejansko ustvarjajo nove vrste narodne in kulturne dediščine Slovencev po svetu. Dokazuje za to je nudilo tako zbrano gradivo kot tudi pregled bogate baze spletnih strani slovenskih izseljencev po svetu. Svoje so prispevali tudi preliminarni stiki z nekaterimi administratorji spletnih strani, ki smo jih kontaktirali kot pomoč pri izdelavi vprašalnika. Ker so bili temelji dobro zastavljeni smo lahko na osnovi pridobljenih rezultatov nadaljevali z naslednjimi fazami, kjer se je pridobilo kvalitativne podatke o tem, na kakšen način člani slovenskih diaspor preko kulture, umetnosti, arhivskih virov, komuniciranja, načrtovanja, odločanja, iskanja korenin svojo etničnost iščejo in utrjujejo na medmrežju. Največji problem se vedno ostaja ta, da se z naglimi spremembami, ki jih narekuje internet, vsakodnevno izgublja pomemben del slovenske nacionalne in kulturne dediščine. Vsebine v najrazličnejših jezikih, ki jim je skupno to, da jih ustvarjajo slovenski izseljenci in njihovi potomci, se izgublajo, ko se strani posodablajo ali pa propadajo. Zato je naše delo potekalo kontinuirano in s hitrim tempom. Potrdili smo tudi našo domnevo, da novi informacijski sistemi, med katerimi prednjači predvsem internet in z njimi povezani načini komuniciranja ustvarjanja ustvarjajo nove vrste narodne in kulturne dediščine Slovencev po svetu. Nadgradili smo jo tudi s spoznanjem, da se internet izredno hitro spreminja in na ta način članom slovenskih diaspor po svetu omogoča, da svojo etničnost lahko iščejo in še bolj raznoliko utrjujejo na medmrežju preko kulture, umetnosti, arhivskih virov, komuniciranja, načrtovanja, odločanja, iskanja korenin. Nastajajo nove povezave med njimi in Slovenci v matici, ki se vrednotijo s pomočjo novih prijemov in znanstvenih ugotovitev. Izmenjujejo se podatki o narodni in kulturni dediščini Slovencev doma in po svetu kot so recimo spletne razstave, videoposnetki prireditelj, alternativne slovenske zgodovine. Nastaja krog ljudi, virtualna etnična skupnost, ki svoje temelje postavlja na zaenkrat še slabo raziskanih teoretičnih predpostavkah. Tudi na tem področju je projektna skupina storila velik korak naprej, saj se oblikujejo teoretski koncepti, ki bi lahko opisali in pojasnili te fenomene. Skupina je pripravila tudi analizo do sedaj pridobljenih podatkov, primerjav z drugimi državami ter nadaljnjemu zbiranju podatkov.

5. Utemeljitev morebitnih sprememb programa raziskovalnega projekta⁴

| |
|--|
| |
|--|

6. Najpomembnejši znanstveni rezultati projektne skupine⁵

| Znanstveni rezultat | | | |
|---------------------|--------------|--|--|
| 1. | Naslov | SLO | Potrebnost in nujnost obrambnega arhiva" (1912): skrb za obstoj Slovencev in izseljenstvo. |
| | | ANG | Necessity of defence archives (1912); care for preservation of Slovenian emigrants |
| | Opis | SLO | Avtor skozi zgodovino slovenskega izseljevanja v tujino poudarja skrb za arhivsko in drugo kulturno dediščino slovenskih izseljencev in jo postavlja za pomemben temelj ohranjanja slovenske kulturne identitete domovini in tujini. Poudarja se tudi izredna pomembnost Interneta. |
| | | ANG | Author focuses on the importance of proper care of archives and other cultural heritage of Slovenian emigrants throughout the history of Slovenian emigration to the world. Cultural heritage is important for preserving Slovenian cultural identity in the homeland and abroad. The tremendous role of internet is emphasised. |
| | Objavljeno v | DRNOVŠEK, Marjan: Arhivi, 2007, letnik 30, št. 2, str. 43-56 | |
| | Tipologija | 1.01 Izvirni znanstveni članek | |
| COBISS.SI-ID | 27474477 | | |
| 2. | Naslov | SLO | Avto/biografičnost narativnosti : metodološko teoretični pristopi v raziskovanju migracijskih izkušenj. |
| | | ANG | The Auto/biographical of the narrative: methodological and theoretical approaches in the researching of the migration experiences |
| | Opis | SLO | Tekst prikaže razvoj avto/biografskih metod v sociološkem raziskovanju in njihovo razširjenost v ženskih in migracijskih študijah. Uporabnost metod in pristopov je razložena skozi tiste študije migracij, ki se ukvarjajo z migrantkami, njihovimi izkušnjami in identiteto |
| | | ANG | The text shows the auto/biographical methods developed in the sociological research and how widespread they have become in gender and migration studies. The applicability of these methods and approaches is described through migration studies, which are focused on women migrants, their experiences, and identities |
| | Objavljeno v | HLADNIK MILHARČIČ Mirjam: Dve domovini /Two Homelands [Tiskana izd.], 2007, [Št.] 26, str. 31-46 | |
| | Tipologija | 1.01 Izvirni znanstveni članek | |
| COBISS.SI-ID | 27329581 | | |
| 3. | Naslov | SLO | Internet kot medij ohranjanja narodne in kulturne dediščine med Slovenci po svetu. Stare dileme novih rešitev. |
| | | ANG | Internet as a medium in the maintenance of the National and Cultural heritage among Slovenians around the world. The old dilemmas of the new solutions |
| | Opis | SLO | Avtorja skušata s pomočjo različnih teoretskih pretpostavk in terena raziskati komunikacijo ter narodno in kulturno dediščino Slovencev v svetu na internetu. Gre za hitro razvijajočo se tehnologijo, kjer se dogajajo številne spremembe, ki vplivajo na uporabnike. |
| | | ANG | The authors use different theories and fieldwork findings to discuss communication and national and cultural heritage of Slovenians abroad in the cyberspace. The fast expanding technology produces numerous changes that significantly influence its users. |
| | Objavljeno v | Mikola, Maša in Gombač, Jure: Dve domovini/Two Homelands [Tiskana izd.], 2008, [Št.] 28, str. 39-56. | |
| | Tipologija | 1.01 Izvirni znanstveni članek | |
| COBISS.SI-ID | 28935981 | | |
| 4. | Naslov | SLO | Internet in preobrazbe ohranjanja kulturne dediščine v slovenskoameriških etničnih skupnostih. |
| | | ANG | Internet and the transformations in preserving cultural heritage in American-Slovenian ethnic communities. |

| | | |
|--------------|---|---|
| Opis | SLO | Besedilo predstavlja ugotovitve terenskega dela v slovenskoameriških etničnih skupnostih v Clevelandu in New Yorku v Združenih državah Amerike, ki je potekalo poleti 2008. Cilj obiska je bilo ugotoviti, kako se virtualni svet interneta uporablja za ohranjanje, razvijanje in spreminjanje povezanosti med ljudmi, ki jih družijo slovensko poreklo in želja ohranjati svojo etnično identiteto. |
| | ANG | The text presents the findings of the field work in American-Slovenian ethnic communities in Cleveland and New York in the United States of America, which was conducted in Summer 2008. The aim of the filed work was to find out, how the virtual world of internet is used for preserving, transforming of the bondage among people of Slovenian descent, who are interested in their ethnic identity. The possibilities of the usage of internet happens in time, when after a hundred of years, some Slovenian institutions, organizations and activities are diminishing or getting closed and abolished. |
| Objavljeno v | Mirijam Hladnik Milharčič: Dve domovini/Two Homelands [Tiskana izd.], 2008, [Št.] 28, str. 57-72. | |
| Tipologija | 1.01 Izvirni znanstveni članek | |
| COBISS.SI-ID | 28936237 | |
| 5. Naslov | SLO | Kozmoklobasanje = o e-uživanju vesoljske kranjske klobasa |
| | ANG | Cosmic sausaging. On the e-consumption of Carniolan space sausage |
| Opis | SLO | Sunita Williams, ameriška astronautka »slovensko-indijskega rodu«, je 10. decembra 2006 poletela v vesolje. V njeni kozmoprtljaji so bile tudi (kranjske) klobase. To kozmogodbo o kozmoklobasah so objavili številni slovenski mediji, v vsemogočih oblikah. Toda kaj se pripeti kozmoklobasi, ko zapusti svet profesionalnih medijev, ko jo začnejo uživati internetni uporabniki (v jeziku) |
| | ANG | Sunita Williams, American astronaut of "Slovene-Indian extraction", flew into space on 10 December 2006. Her cosmic luggage included (Carniolan) sausages. This cosmic story about cosmic sausages was published in numerous Slovene media, in every possible form. But what happens to a cosmic sausage when it leaves the world of professional media, when it is begun to be consumed by internet users (in language)? |
| Objavljeno v | Mlekuž, Jernej: Dve domovini/Two Homelands, 2009, št. 29, str. 27-51 . | |
| Tipologija | 1.01 Izvirni znanstveni članek | |
| COBISS.SI-ID | 30052653 | |

7. Najpomembnejši družbeno-ekonomsko relevantni rezultati projektne skupine⁶

| | | |
|--|---|--|
| Družbeno-ekonomsko relevantni rezultat | | |
| 1. Naslov | SLO | Ljubljana Križišče na poti v svet, Spletna podatkovna baza |
| | ANG | Ljubljana on the Crossroads to the World, internet based data base |
| Opis | SLO | Spletna podatkovna baza v obliki galerije dokumentov, ki sta jo julija 2006 pripravila Inštitut za slovensko izseljenstvo ZRC SAZU in Numizmatično društvo Slovenije v Ljubljani. Gre za izseljenško gradivo in gradivo o izseljevanju Slovencev, ki prav zaradi dostopnosti na internetu na voljo širši zainteresirani javosti. |
| | ANG | Internet based data base in the form of the gallery of documents was prepared by the Slovenian Migration Institute and Slovenian Numismatic Society in 2006. It provides emigrant materials and materials about emigration of Slovenians. As it is internet based, it is accessible to the wider public. |
| Šifra | F.15 Razvoj novega informacijskega sistema/podatkovnih baz | |
| Objavljeno v | DRNOVŠEK, Marjan: http://isi.zrc-sazu.si/index.php?q=sl/node/14 | |
| Tipologija | 3.12 Razstava | |
| | 29109549 | |

| | | | |
|--------------|--------------|--|---|
| | COBISS.SI-ID | | |
| 2. | Naslov | SLO | Repatriacija v Slovenijo po drugi svetovni vojni. |
| | | ANG | Repatriation to Slovenia after World War II |
| | Opis | SLO | Na tej znanstveni konferenci smo bili organizatorji panela treh predavanj na temo povratništva v Slovenijo. Eno od teh predavanj je bilo tudi predavanje J. Gombača, ki je govoril o vračanju/nevračanju v Slovenijo po Drugi svetovni vojni in posledicah te migracij |
| | | ANG | The panel of three lectures was prepared at the scientific conference, focusing on the issues of return migration. One of those lecturers was J. Gombač, who focused on returning/not returning to Slovenia after World War II and on the impact of these migrations. |
| | Šifra | B.04 | Vabljen predavanje |
| | Objavljeno v | GOMBAČ, Jure: 39. National Convention of the American Association for the Advancement of Slavic Studies (AAASS), New Orelans, ZDA, 15-18. november 2007. (http://www.fas.harvard.edu/~aaass/convention/2007-program-complete.pdf) | |
| | Tipologija | 3.16 | Vabljen predavanje na konferenci brez natisa |
| COBISS.SI-ID | 27328557 | | |
| 3. | Naslov | SLO | Slovenci v svetu in internet : nove rešitve za stare dileme ali stare dileme novih rešitev? |
| | | ANG | Slovenians abroad and Internet. New solutions for old dilemmas or old dilemmas of the new sollutions? |
| | Opis | SLO | Gre za predstavitev rezultatov dela, ki ga je projektna skupina do tega trenutka opravila, širši zainteresirani javnosti. Osredotočili smo se na metode in postopke, ki smo jih oblikovali za pridobivanje podatkov ter nova znanja, ki smo jih z njimi pridobili. Javnost smo na ta način tudi seznanili s projektom ter jo pozvali, naj sodeluje z nami. |
| | | ANG | The work that has been carried out and publicly presented by the project team to date has focused on methods and procedures initiated and formed in order to gain research data as well as new knowledge while assembling the data. In this way we have provided the wider public with information and we also invited people to collaborate with us. |
| | Šifra | F.17 | Prenos obstoječih tehnologij, znanj, metod in postopkov v prakso |
| | Objavljeno v | GOMBAČ, Jure: Ampak (Ljubljana), nov. 2008, letn. 9, št. 11, str. 36, portret. | |
| | Tipologija | 1.04 | Strokovni članek |
| COBISS.SI-ID | 28913453 | | |
| 4. | Naslov | SLO | Dve domovini/Two Homelands. Ljubljana: Inštitut za slovensko izseljenstvo: = Institute for Slovene Emigration Research, 1990- |
| | | ANG | Two Homelands/Dve domovini. Institute for Slovene Emigration Research = Inštitut za slovensko izseljenstvo, 1990- |
| | Opis | SLO | Revija Dve domovini/Two Homelands je namenjena objavi znanstvenih in strokovnih člankov, poročil, razmišljanj in knjižnih ocen s področja mednarodnih migracij z vidika različnih humanističnih in družboslovnih disciplin. Revija je večdisciplinarna in večjezična. Članki so objavljeni v slovenskem in angleškem, po odločitvi uredniškega odbora tudi drugih jezikih. Članki so recenzirani. Revija izhaja dvakrat letno. Je indeksirana v bazi SSCI. |
| | | ANG | Dve domovini/Two Homelands is a journal devoted to the publication of scientific and professional articles, reports, reflections and book reviews from the field of international migration, viewed from different angles of social sciences and humanities. The journal is multidisciplinary and multilingual. Articles are published in Slovenian and English, and editorial board may also decide to publish articles in other languages. Articles undergo the review procedure. The journal is published bi-annually. It is indexed in SSCI database. |
| | Šifra | C.05 | Uredništvo nacionalne revije |
| | Objavljeno v | Gombač, Jure, Mlekuž Jernej: Dve domovini/Two Homelands, ISIM ZRC SAZU, Novi trg 2 | |
| | 3.25 | Druga izvedena dela | |

| | | | |
|----|--------------|--|--|
| | Tipologija | | |
| | COBISS.SI-ID | 3025930 | |
| 5. | Naslov | <i>SLO</i> | Slovenci po svetu na Internetu |
| | | <i>ANG</i> | Slovenians abroad and the Internet |
| | Opis | <i>SLO</i> | Mednarodna okrogla miza, kjer so bili slovenski in hrvaški znanstveni in strokovni javnosti predstavljeni rezultati projekta. Znanstvene ugotovitve so bile pretresene na diskusiji in odgovorilo se je še na nekaj dodatnih vprašanj. |
| | | <i>ANG</i> | International conference for Slovenian and Croatian researchers, which came in touch with project results, discussed them and opened some new areas of interest. |
| | Šifra | B.03 | Referat na mednarodni znanstveni konferenci |
| | Objavljeno v | GOMBAČ, Jure: Kulturna dediščina med emigranti v Evropi, sklop Mediji in kulturna dediščina, 3.XII.2009. Ljubljana, 2009 | |
| | Tipologija | 3.15 | Prispevek na konferenci brez natisa |
| | COBISS.SI-ID | 30675245 | |

8. Drugi pomembni rezultati projektne skupine⁷

Člani projektne skupine so aktivno sodelovali pri prenosu na projektu pridobljenih znanj domačim in tujim študentom. Redno namreč predavajo na Fakulteti za humanistiko Univerze v Novi Gorici in na mednarodnem študiju Joint Master of Migration and Intercultural relations (JMMIR), ki ga sestavlja mednarodni konzorcij Univerz iz Stavangerja, Lizbone, Oldenburga, Čeških Budjevic, Zagreba in Nove Gorice in poteka deloma v živo, deloma na Internetu.

9. Pomen raziskovalnih rezultatov projektne skupine⁸

9.1. Pomen za razvoj znanosti⁹

SLO

- Pospeševanje komunikacije s pomočjo novih tehnologij.
- Slediti tej komunikaciji in raziskati njen vpliv na akterje.
- Pomemben prispevek k različnim vidikom transnacionalnosti in diaspornim študijam, saj sen na medmrežju lahko predstavljajo različne kulturne prakse na najrazličnejše načine, tako v obliki fotografij, video-posnetkov, tekstov, umetniških del, hibridizacije nacionalnih simbolov dveh ali več držav, alternativnih zgodovinskih reprezentacij z arhivskimi viri...
- Hiter dostop do ljudi, strokovnjakov in znanstvenikov s slovenskimi koreninami po vsem svetu in obratno.
- Novi načini spletnega komuniciranja, ki temeljijo na etničnosti in zavesti o skupni pripadnosti in omogočajo, da se na medmrežju ustvarjajo etnične skupnosti z realnim vplivom na dejanski svet.
- Oblikovanje novih metodoloških prijemov tako s področja večsmerne komunikacije med matičnim narodom in diasporo kot tudi s področja hranjenja rezultatov takšne komunikacije.
- Hranjenje novih vrst komuniciranja in ustvarjanja slovenskih izseljencev preko interneta in vključitev tega novega sklopa v že obstoječo arhivsko bazo.

ANG

- Promoting and accelerating communication processes through new technologies (through new media).
- Trace these processes and examine the influences they have on users. Immediate access to different people, professionals and scientists of Slovenian background around the world and vice versa.
- Important contribution to the studies of Transnationalism and diaspora studies, as different cultural practices can be presented online, (photos, videos, texts, artwork, hybridisation of national symbols of two or more states, alternative presentations of histories and archive materials...
- New types of online communication based on common ethnic background and feeling of belonging that enable formation of online ethnic communities which have a capacity to influence processes, opinions etc. of people and communities on the everyday, non-online basis.
- Development of new methodological approaches in the field of multi-directional communication between the 'home' nation and the diaspora as well as in the field of archiving

such communication.

- Development of archives of new types of communication and creative work of Slovenian emigrants via internet and incorporation of internet data into the existing archived collections.

9.2. Pomen za razvoj Slovenije¹⁰

SLO

Projekt je dokazal, da se s pomočjo elektronskih medijev in medmrežnega komuniciranja preko spletnih strani, forumov, elektronskih pisem, oblikuje nove vrste gradivo komunikacije in ustvarjanja Slovencev po svetu. Prihaja tudi do množičnega povezovanja Slovencev po svetu in Slovencev v matici z novimi kulturnimi vsebinami. Opisujejo se tudi različne kulturne prakse, ki kažejo na spreminjanje identitet. S pomočjo interneta bi bilo mogoče številna gradiva združiti v celoto in na ta način ne le hraniti, temveč tudi predstaviti bogato narodno in kulturno dediščino Slovencev po svetu vsem zainteresiranim. Člani slovenske diaspore svojo etničnost lahko iščejo in utrjujejo na medmrežju preko kulture, umetnosti, arhivskih virov, komuniciranja, načrtovanja, odločanja, iskanja korenin. Po drugi strani se Slovenci seznanjajo z umetnostjo, kulturnim ustvarjanjem, z vsakdanjim življenjem, arhivskimi, knjižničnimi viri, problemi in izzivi, s katerimi se srečujejo Slovenci in njihovi potomci v tujini ter spoznavajo tudi njihove izkušnje. Na ta način se narodna in kulturna dediščina slovenskih izseljencev lahko aktivno in enakovredno inkorporira v slovensko narodno in kulturno dediščino tudi v prihodnje.

ANG

Research findings have identified new types of material in the field of communication and creative work of Slovenians abroad that specifically depend on electronic media and online communication through different websites, discussion forums, and emails. We can talk about numerous types of connections being formed between Slovenians in Slovenia and Slovenians abroad. There is an exchange of different, also new cultural issues. Various cultural practices being used point to the process of changing identities. Internet can allow us to gather various different materials into one connected whole. By doing so, we could not only maintain the national and cultural heritage of Slovenians around the world, but also present it to those interested in the topic. The members of the Slovenian diaspora have various means to search for and strengthen their ethnicities online: by exploring the cultural resources, art, archival data, communication, planning, decision making, by looking for their family roots. On the other hand, Slovenians in Slovenia also have the opportunity to learn about artistic and cultural production, everyday life, archival, library resources, problems and challenges as well as everyday experiences that Slovenians abroad and their descendants face. In this way, the national and cultural heritage of Slovenian emigrants can actively and equally be incorporated into the national and cultural heritage in the future.

10. Samo za aplikativne projekte!

Označite, katerega od navedenih ciljev ste si zastavili pri aplikativnem projektu, katere konkretne rezultate ste dosegli in v kakšni meri so doseženi rezultati uporabljeni

| Cilj | |
|-------------|--|
| F.01 | Pridobitev novih praktičnih znanj, informacij in veščin |
| | Zastavljen cilj <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE |
| | Rezultat <input type="text" value="Dosežen"/> |
| | Uporaba rezultatov <input type="text" value="V celoti"/> |
| F.02 | Pridobitev novih znanstvenih spoznanj |
| | Zastavljen cilj <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE |
| | Rezultat <input type="text" value="Dosežen"/> |
| | Uporaba rezultatov <input type="text" value="V celoti"/> |
| F.03 | Večja usposobljenost raziskovalno-razvojnega osebja |
| | Zastavljen cilj <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE |
| | Rezultat <input type="text" value="Dosežen"/> |
| | Uporaba rezultatov <input type="text" value="Delno"/> |

| | | |
|-------------|--|--|
| F.04 | Dvig tehnološke ravni | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.05 | Sposobnost za začetek novega tehnološkega razvoja | |
| | Zastavljen cilj | <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE |
| | Rezultat | Dosežen |
| | Uporaba rezultatov | Delno |
| F.06 | Razvoj novega izdelka | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.07 | Izboljšanje obstoječega izdelka | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.08 | Razvoj in izdelava prototipa | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.09 | Razvoj novega tehnološkega procesa oz. tehnologije | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.10 | Izboljšanje obstoječega tehnološkega procesa oz. tehnologije | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.11 | Razvoj nove storitve | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.12 | Izboljšanje obstoječe storitve | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.13 | Razvoj novih proizvodnih metod in instrumentov oz. proizvodnih procesov | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | | |

| | | |
|-------------|--|--|
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.14 | Izboljšanje obstoječih proizvodnih metod in instrumentov oz. proizvodnih procesov | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.15 | Razvoj novega informacijskega sistema/podatkovnih baz | |
| | Zastavljen cilj | <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE |
| | Rezultat | Dosežen <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | V celoti <input type="text"/> |
| F.16 | Izboljšanje obstoječega informacijskega sistema/podatkovnih baz | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.17 | Prenos obstoječih tehnologij, znanj, metod in postopkov v prakso | |
| | Zastavljen cilj | <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE |
| | Rezultat | Dosežen <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | V celoti <input type="text"/> |
| F.18 | Posredovanje novih znanj neposrednim uporabnikom (seminarji, forumi, konference) | |
| | Zastavljen cilj | <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE |
| | Rezultat | Dosežen <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | V celoti <input type="text"/> |
| F.19 | Znanje, ki vodi k ustanovitvi novega podjetja ("spin off") | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.20 | Ustanovitev novega podjetja ("spin off") | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.21 | Razvoj novih zdravstvenih/diagnostičnih metod/postopkov | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.22 | Izboljšanje obstoječih zdravstvenih/diagnostičnih metod/postopkov | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |

| | | |
|-------------|--|--|
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.23 | Razvoj novih sistemskih, normativnih, programskih in metodoloških rešitev | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.24 | Izboljšanje obstoječih sistemskih, normativnih, programskih in metodoloških rešitev | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.25 | Razvoj novih organizacijskih in upravljavskih rešitev | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.26 | Izboljšanje obstoječih organizacijskih in upravljavskih rešitev | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.27 | Prispevek k ohranjanju/varovanje naravne in kulturne dediščine | |
| | Zastavljen cilj | <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE |
| | Rezultat | Dosežen <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | V celoti <input type="text"/> |
| F.28 | Priprava/organizacija razstave | |
| | Zastavljen cilj | <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE |
| | Rezultat | Dosežen <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | V celoti <input type="text"/> |
| F.29 | Prispevek k razvoju nacionalne kulturne identitete | |
| | Zastavljen cilj | <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE |
| | Rezultat | Dosežen <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | V celoti <input type="text"/> |
| F.30 | Strokovna ocena stanja | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.31 | Razvoj standardov | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.32 | Mednarodni patent | |

| | | |
|-------------|-----------------------------|--|
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.33 | Patent v Sloveniji | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |
| F.34 | Svetovalna dejavnost | |
| | Zastavljen cilj | <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE |
| | Rezultat | Dosežen |
| | Uporaba rezultatov | Delno |
| F.35 | Drugo | |
| | Zastavljen cilj | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
| | Rezultat | <input type="text"/> |
| | Uporaba rezultatov | <input type="text"/> |

Komentar

Gre za precej specifičen projekt s področja družboslovja, ki narodno in kulturno dediščino išče na enemu od najhitreje razvijajočemu se mediju, kjer je komunikacija ali reprezentacija lahko večplastna, večvrstna in tudi hitro spreminjajoča se a vseeno nudi obilo možnosti za utrjevanje svoje etničnosti ali vzdrževanje vezi med državo matico in diasporo. Rezultate je zato v nekaterih segmentih nekoliko težje oceniti, vseeno pa nam je to uspelo.

11. Samo za aplikativne projekte!

Označite potencialne vplive oziroma učinke vaših rezultatov na navedena področja

| | Vpliv | Ni vpliva | Majhen vpliv | Srednji vpliv | Velik vpliv | |
|-------------|--|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------|----------------------------------|--|
| G.01 | Razvoj visoko-šolskega izobraževanja | | | | | |
| G.01.01. | Razvoj dodiplomskega izobraževanja | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | |
| G.01.02. | Razvoj podiplomskega izobraževanja | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | |
| G.01.03. | Drugo: | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.02 | Gospodarski razvoj | | | | | |
| G.02.01 | Razširitev ponudbe novih izdelkov/storitev na trgu | <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.02.02. | Širitev obstoječih trgov | <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.02.03. | Znižanje stroškov proizvodnje | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.02.04. | Zmanjšanje porabe materialov in energije | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.02.05. | Razširitev področja dejavnosti | <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.02.06. | Večja konkurenčna sposobnost | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.02.07. | Večji delež izvoza | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.02.08. | Povečanje dobička | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.02.09. | Nova delovna mesta | | | | | |

| | | | | | | |
|--------------|--|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--|
| | | <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.02.10. | Dvig izobrazbene strukture zaposlenih | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.02.11. | Nov investicijski zagon | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.02.12. | Drugo: | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.03 | Tehnološki razvoj | | | | | |
| G.03.01. | Tehnološka razširitev/posodobitev dejavnosti | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.03.02. | Tehnološko prestrukturiranje dejavnosti | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.03.03. | Uvajanje novih tehnologij | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.03.04. | Drugo: | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.04 | Družbeni razvoj | | | | | |
| G.04.01 | Dvig kvalitete življenja | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.04.02. | Izboljšanje vodenja in upravljanja | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | |
| G.04.03. | Izboljšanje delovanja administracije in javne uprave | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | |
| G.04.04. | Razvoj socialnih dejavnosti | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | |
| G.04.05. | Razvoj civilne družbe | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.04.06. | Drugo: | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.05. | Ohranjanje in razvoj nacionalne naravne in kulturne dediščine in identitete | | | | | |
| G.06. | Varovanje okolja in trajnostni razvoj | | | | | |
| G.07 | Razvoj družbene infrastrukture | | | | | |
| G.07.01. | Informacijsko-komunikacijska infrastruktura | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.07.02. | Prometna infrastruktura | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.07.03. | Energetska infrastruktura | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.07.04. | Drugo: | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | |
| G.08. | Varovanje zdravja in razvoj zdravstvenega varstva | | | | | |
| G.09. | Drugo: | | | | | |

Komentar

Projekt je uspel predvsem na polju visoko-šolskega izobraževanja, saj člani projektne skupine aktivno sodelujejo pri prenosu na projektu pridobljenih znanj domačim in tujim študentom. Redno namreč predavajo na fakulteti za humanistiko Univerze v Novi Gorici in na mednarodnem študiju Joint Master of Migration and Intercultural relations (JMMIR), ki ga sestavlja mednarodni konzorcij Univerz iz Stavangerja, Lizbone, Oldenburga, Čeških Budjevic, Zagreba in Nove Gorice in poteka deloma v živo, deloma na Internetu.

12. Pomen raziskovanja za sofinancerje, navedene v 2. točki¹¹

| | | | | |
|----|---|---|------------|--|
| 1. | Sofinancer | SLOVENSKA AKADEMIJA ZNANOSTI IN UMETNOSTI | | |
| | Vrednost sofinanciranja za celotno obdobje trajanja projekta je znašala: | 34.776,00 | EUR | |

| | | | |
|---|---|-------|--------------|
| Odstotek od utemeljenih stroškov projekta: | | 25,00 | % |
| Najpomembnejši rezultati raziskovanja za sofinancerja | | | Šifra |
| 1. | Potrebnost in nujnost obrambnega arhiva (1912: skrb za obstoj Slovencev in izseljenstvo. Marjan Drnovšek, Arhivi 2007, letn. 30, št. 2, str. 43-56. COBI. Si-ID 27474477. | | A.01 |
| 2. | Avto/biografičnost narativnosti: metodološko teoretični pristopi v raziskovanju migracijskih izkušenj. Mirijam Hladnik Milharčič, Dve Domovini 2007, št. 26, str. 31-46. COBIS. SI-ID 27329581 | | A.01 |
| 3. | Internet kot medij ohranjanja narodne in kulturne dediščine med Slovenci po svetu. Stare dileme novih rešitev. Maša Mikola in Jure Gombač, Dve Domovini 2008, št. 28, 39-56. COBIS.SI-ID 28935981 | | A.01 |
| 4. | Internet in preobrazbe ohranjanja kulturne dediščine v slovenskoameriških etničnih skupnostih. Mirijam Hladnik Milharčič, Dve Domovini 2008, št. 28, str. 57-72. COBIS. SI-ID 28936237 | | A.01 |
| 5. | Kozmoklobasanje = o e-uživanju vesoljske kranjske klobasa. Jernej Mlekuž, Dve domovini, 2009, št. 29, str. 27-51. COBISS.SI-ID 30052653 | | A.01 |
| Komentar | <p>Projektna skupina se je dela lotila kvalitetno, premišljeno in natančno. Svoje delo je oprla na teorijo, svojo metodologijo pa prilagodila predmetu raziskovanja. Raziskava je zajela vse točke, ki so jih sodelavci omenili v prijavi. Delo je bilo opravljeno po fazah ter je doseglo zastavljene cilje. Sodelavci so redno obveščali sofinancerja in pa zainteresirano javnost o trenutnih rezultatih projekta. Ti so težili k odkrivanju narodne in kulturne dediščine med Slovenci po svetu na Internetu in ohranjanju le-te. Obdelali so klasične spletne strani, forume bloge. Obdelali so tudi nekaj novih fenomenov, kot recimo komunikacijo Slovencev po svetu preko socialnih elektronskih mrež (Facebook, Myspace, Twiter). Zanimiva je tudi anketa urednikov spletnih strani in pa intervjuji z njimi. Zelo smo zadovoljni, ker je eden o rezultatov projekta tudi elektronska in fizična baza podatkov, kjer so zbrane spletne strani in velik del komunikacije Slovencev po svetu. Pomembno je tudi, ker je bila preko konferenc in pojavljanja v splošnih občilih z rezultati projekta seznanjena tudi širša javnost, kar je za projekte, podprte s strani SAZU zelo pomembno.</p> | | |
| Ocena | <p>Sofinancer Slovenska Akademija znanosti in umetnosti (SAZU) delo na projektu Internet kot medij ohranjanja narodne in kulturne dediščine med Slovenci po svetu ocenjuje kot pozitivno in sodelavcem na tem projektu daje pohvalo. Gre za pomemben korak naprej, saj slovenski izseljenci in njihovi potomci v svetu čedalje bolj uporabljajo Internet za komunikacijo in utrjevanje svoje etnične identitete ter za kulturno ustvarjanje. S podatki, ki jih je projekt uspel iztrgati iz ciber-prostora bo moč ponovno ujeti korak s diaspornimi študijami v svetu, ki so v zadnjih letih naredile velik korak naprej. Še posebej pozitivno ocenjujemo pojavljanje v znanstvenih monografijah, ki se nahajajo v Social Sciences Citation Index (SSCI), kar ta odkritja vmešča na mednarodni nivo in pa bazo spletnih strani, naslovov, ki omogočajo tako dodatno znanstveno delo kot tudi kontakt s strani morebitnih uporabnikov, kot recimo Urad republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu, morebitne gospodarske družbe, kulturne ustanove. Veseli pa nas tudi, da bodo svoje delo in projekt še naprej predstavljali kljub zaključku projekta, saj so že najavili dve sodelovanji na mednarodnih konferencah v letu 2010.</p> <p>Projektni skupini se zahvaljujemo za sodelovanje.</p> | | |
| 2. | Sofinancer | | |
| Vrednost sofinanciranja za celotno obdobje trajanja projekta je znašala: | | | EUR |
| Odstotek od utemeljenih stroškov projekta: | | | % |
| Najpomembnejši rezultati raziskovanja za sofinancerja | | | Šifra |

| | | | |
|----|---|--|--------------|
| | 1. | | |
| | 2. | | |
| | 3. | | |
| | 4. | | |
| | 5. | | |
| | Komentar | | |
| | Ocena | | |
| 3. | Sofinancer | | |
| | Vrednost sofinanciranja za celotno obdobje trajanja projekta je znašala: | | EUR |
| | Odstotek od utemeljenih stroškov projekta: | | % |
| | Najpomembnejši rezultati raziskovanja za sofinancerja | | Šifra |
| | 1. | | |
| | 2. | | |
| | 3. | | |
| | 4. | | |
| | 5. | | |
| | Komentar | | |
| | Ocena | | |

C. IZJAVE

Podpisani izjavljam/o, da:

- so vsi podatki, ki jih navajamo v poročilu, resnični in točni
- se strinjamo z obdelavo podatkov v skladu z zakonodajo o varstvu osebnih podatkov za potrebe ocenjevanja, za objavo 6., 7. in 8. točke na spletni strani <http://sicris.izum.si/> ter obdelavo teh podatkov za evidence ARRS
- so vsi podatki v obrazcu v elektronski obliki identični podatkom v obrazcu v pisni obliki
- so z vsebino zaključnega poročila seznanjeni in se strinjajo vsi soizvajalci projekta

Podpisi:

| | | |
|--------------------------------------|----|-----------------------------------|
| Marjan Drnovšek | in | |
| podpis vodje raziskovalnega projekta | | zastopnik oz. pooblaščen oseba RO |

Kraj in datum:

Ljubljana

19.4.2010

Oznaka poročila: ARRS-RPROJ-ZP-2010-1/133

- ¹ Samo za aplikativne projekte. [Nazaj](#)
- ² Napišite kratko vsebinsko poročilo, kjer boste predstavili raziskovalno hipotezo in opis raziskovanja. Navedite ključne ugotovitve, znanstvena spoznanja ter rezultate in učinke raziskovalnega projekta. Največ 18.000 znakov vključno s presledki (približno tri strani, velikosti pisave 11). [Nazaj](#)
- ³ Realizacija raziskovalne hipoteze. Največ 3.000 znakov vključno s presledki (približno pol strani, velikosti pisave 11). [Nazaj](#)
- ⁴ Samo v primeru bistvenih odstopanj in sprememb od predvidenega programa raziskovalnega projekta, kot je bil zapisan v predlogu raziskovalnega projekta. Največ 3.000 znakov vključno s presledki (približno pol strani, velikosti pisave 11). [Nazaj](#)
- ⁵ Navedite največ pet najpomembnejših znanstvenih rezultatov projektne skupine, ki so nastali v času trajanja projekta v okviru raziskovalnega projekta, ki je predmet poročanja. Za vsak rezultat navedite naslov v slovenskem in angleškem jeziku (največ 150 znakov vključno s presledki), rezultat opišite (največ 600 znakov vključno s presledki) v slovenskem in angleškem jeziku, navedite, kje je objavljen (največ 500 znakov vključno s presledki), izberite ustrezno šifro tipa objave po Tipologiji dokumentov/del za vodenje bibliografij v sistemu COBISS ter napišite ustrezno COBISS.SI-ID številko bibliografske enote. Navedeni rezultati bodo objavljeni na spletni strani <http://sicris.izum.si/>.
- PRIMER** (v slovenskem jeziku):
Naslov: Regulacija delovanja beta-2 integrinskih receptorjev s katepsinom X;
Opis: Cisteinske proteaze imajo pomembno vlogo pri nastanku in napredovanju raka. Zadnje študije kažejo njihovo povezanost s procesi celičnega signaliziranja in imunskega odziva. V tem znanstvenem članku smo prvi dokazali... (največ 600 znakov vključno s presledki)
Objavljeno v: OBERMAJER, N., PREMZL, A., ZAVAŠNIK-BERGANT, T., TURK, B., KOS, J.. Carboxypeptidase cathepsin X mediates $\beta 2$ - integrin dependent adhesion of differentiated U-937 cells. Exp. Cell Res., 2006, 312, 2515-2527, JCR IF (2005): 4.148
Tipologija: 1.01 - Izvirni znanstveni članek
COBISS.SI-ID: 1920113 [Nazaj](#)
- ⁶ Navedite največ pet najpomembnejših družbeno-ekonomsko relevantnih rezultatov projektne skupine, ki so nastali v času trajanja projekta v okviru raziskovalnega projekta, ki je predmet poročanja. Za vsak rezultat navedite naslov (največ 150 znakov vključno s presledki), rezultat opišite (največ 600 znakov vključno s presledki), izberite ustrezen rezultat, ki je v Šifrantu raziskovalnih rezultatov in učinkov (Glej: <http://www.rrs.gov.si/sl/gradivo/sifranti/sif-razisk-rezult.asp>), navedite, kje je rezultat objavljen (največ 500 znakov vključno s presledki), izberite ustrezno šifro tipa objave po Tipologiji dokumentov/del za vodenje bibliografij v sistemu COBISS ter napišite ustrezno COBISS.SI-ID številko bibliografske enote. Navedeni rezultati bodo objavljeni na spletni strani <http://sicris.izum.si/>. [Nazaj](#)
- ⁷ Navedite rezultate raziskovalnega projekta v primeru, da katerega od rezultatov ni mogoče navesti v točkah 6 in 7 (npr. ker se ga v sistemu COBISS ne vodi). Največ 2.000 znakov vključno s presledki. [Nazaj](#)
- ⁸ Pomen raziskovalnih rezultatov za razvoj znanosti in za razvoj Slovenije bo objavljen na spletni strani: <http://sicris.izum.si/> za posamezen projekt, ki je predmet poročanja. [Nazaj](#)
- ⁹ Največ 4.000 znakov vključno s presledki [Nazaj](#)
- ¹⁰ Največ 4.000 znakov vključno s presledki [Nazaj](#)
- ¹¹ Rubrike izpolnite/prepišite skladno z obrazcem "Izjava sofinancerja" (<http://www.rrs.gov.si/sl/progproj/rproj/gradivo/>), ki ga mora izpolniti sofinancer. Podpisan obrazec "Izjava sofinancerja" pridobi in hrani nosilna raziskovalna organizacija – izvajalka projekta. [Nazaj](#)

Obrazec: ARRS-RPROJ-ZP/2010 v1.00a
B4-FF-F7-A1-89-2A-D1-5A-45-E8-08-3B-C5-0E-7D-01-36-EE-51